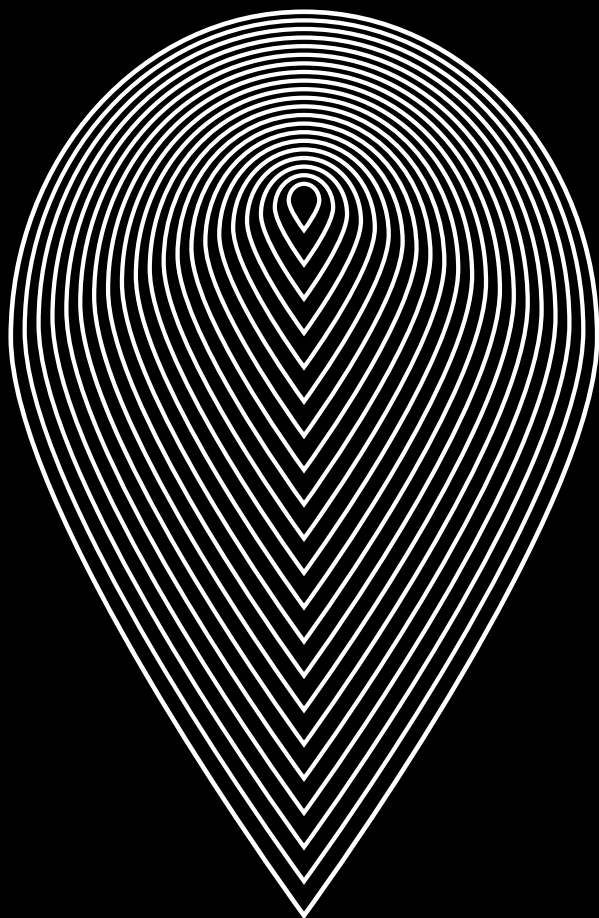
 **SPARKLE HONG KONG**
SMART DESIGNS TO CHINA

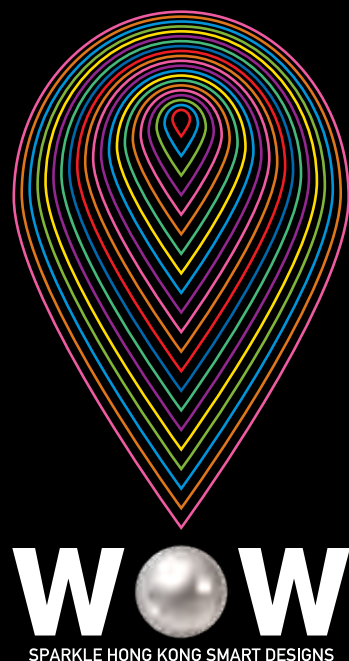
閃躍 · 香港智營設計在中國



WOW

SPARKLE HONG KONG SMART DESIGNS





Design Concept: Pearl of the Orient

Hong Kong has been known as the Pearl of the Orient worldwide since the 1970s and 80s. The city's famous moniker is also the theme of our design concept. To emphasize the creativity of Hong Kong designs, the core image of our design is based on an exclamation mark plus the complimenting title of WOW, which stands for "Working Of Wonders", and the subtitle "Sparkle Hong Kong Smart Designs". It is an expression of the wonder and amazement created by Hong Kong designs. (WOW! Hong Kong designs are so creative!)

The top half of the core image exclamation mark is made up of a multitude of neon colour lines to indicate the diversity and creativity of designs. The visual can also be presented in three different shapes to appear in different media platforms to increase attractiveness and visual tension. Meanwhile the simple composition in stark contrast with the black background gives the overall design a sense of style and international outlook.

设计概念：东方之珠

「东方之珠」香港的别称，闻名全球的名字，代表香港的璀璨繁华。珍珠是闪闪发亮与今主题「闪跃」相呼应，珠珍的贵重，全因岁月的累积及优质的环境才可以培养出优质的香港的产品及设计。为强调香港的设计很有创意，主视觉(Core Image)设计以标点符号的「感叹号」作为主要元素配合以「WOW」为标题英文寓意「Working Of Wonders」及副题「Sparkle Hong Kong Smart Designs」作呼应，点出令人赞叹不已的香港设计(哗！香港设计很有创意啊！)。

主视觉的「感叹号」上半部设计以霓虹色的线条组成，代表香港设计的多样性及创意无限，简洁的构图配合黑色的背景色显现时尚感及国际观。

Created by

Signature
Creating Brand PERSONality

DISPLAY AND EXPLORE THE MARKET IN CHINA 展现香港设计·开拓中国市场



If You Are

- Registered Hong Kong company
- Under whether gifts & premium / home & houseware sector
- Own brand trademarked in either US, EU, HONG KONG or CHINA
- Awarded in the past three year whether from Hong Kong or international awards / Competition: Hong Kong Smart Design Awards, Good Design Awards, Red Dot Design Awards

*Exclude "Sparkle Hong Kong Smart Designs to China" Official Directory

报名资格

- 香港注册公司
- 业务性质以礼品及家品设计产品为主
- 自家品牌商标欧美、香港、中国皆可
- 自家设计或品牌：曾在(过去三年内)的任何国际认可得奖产品，例如：Hong Kong Smart Design Awards、Good Design Awards、Red Dot Design Awards

*「闪跃·香港智营设计在中国」官方目录除外

FOUNDED IN 1955

A NON-PROFIT MAKING
TRADE ASSOCIATION

JUST ENTERED ITS 63rd ANNIVERSARY

Vision

To be the Leading Organization to Develop
Hong Kong as a Trading Hub for Exporters

Mission

To Serve Hong Kong Exporters
To Add Value for Members

Core Value

Service-Oriented
Export Centric
Apolitical

Services

- To liaise with government and represent the interests of exporters on a number of important councils and committees.
- To assist members to explore new market opportunities & to keep abreast of latest market intelligence by organizing seminars, luncheons, trade missions and exhibitions.
- To disseminate information through exporters PLUS to help exporters gain additional exposure via online product promotion and searching services.
- Other services include business matching, trade enquiries, organizing social responsible and community activities as well as initiating different projects or studies to promote the HK export trade and to enhance its competitiveness.

于 1955 年成立

依香港公司法注册为 **非牟利商会团体**

刚踏入成立 **63** 周年

企业宏图

致力为出口商发展香港成为贸易的中枢

商会使命

为香港出口商服务
为会员增值

核心价值

以服务业界为主
以出口贸易为中心
政治中立

服务

- 本会不时与政府联系，并藉代表参与多个香港官方或非官方的机构团体为香港经贸作出贡献。
- 筹办研讨会、商务聚会、商贸考察团及展览会等，以协助会员拓展业务，掌握最新市场资讯。
 - 透过《出口商快讯》发放最新的本地与国际贸易资讯，并为出口商提供网上产品展示及搜寻服务以作额外宣传。
 - 其他服务包括商贸配对、贸易咨询、筹办社会服务和公益活动，与及倡议不同项目或研究以进一步推广香港之出口贸易和提升竞争力。

Room 924 Star House 3 Salisbury Road
Tsimshatsui Kowloon Hong Kong
香港九龙尖沙咀梳士巴利道三号星光行924室

Tel (852) 2730 9851
Fax (852) 2730 1869

www.exporters.org.hk

HKEA@Exporters.org.hk

Website 网址



HKEA CHAIRMAN FOREWORD 香港出口商会会长 序言



香港出口商会一直致力协助香港企业拓展商机及提升市场价值，我们洞悉要在急速转变的环球经济和竞争激烈的市场中保持优势，除了鼓励企业升级转型，从昔日的「原厂制造」发展为「原创设计」及「原创品牌」外，企业更要认识及不断开拓市场。

香港设计在世界上占有一席位，亦希望与世界各地的朋友分享香港设计师和企业的努力成果。香港出口商会获得香港工业贸易署「发展品牌，升级转型及拓展内销市场的专项基金（机构支持计划）」下的机构支持计划拨款支持，举办第一届「闪跃·香港智营设计在中国，带领香港获奖的设计产品进入中国一线城市—北京，上海，深圳的市场。我们希望透过展示香港设计产品，提升中国买家以及公众对香港设计及创意产业的认识及认同。

香港中小企业面对中美贸易战，生产成本增高等，是一个考验。内地市场庞大，且经济稳步增长，势必成为全球经济动力的来源和焦点，由出口国发展为中高档产品的消费国。香港出口商会透过一系列的活动，让香港设计师了解中国内销市场的趋势及机遇，藉此开拓庞大的内销市场。

冀盼「闪跃·香港智营设计在中国」能扩展至不同的中国城市，令到更多企业受惠。展望未来，本人在此呼吁业界要共同努力，让更多公司和得奖产品参与，登上这舞台，一同进入中国市场打造「香港设计品牌」的商机。在此，本人衷心感谢各界和其他合作机构的积极支持，让香港设计企业更上一层楼。

Benson Au

鲍洁钧先生

香港出口商会会长

闪跃·香港智营设计在中国 委员会

SPONSORING AND SUPPORTING ORGANIZATION 赞助及支持机构

Funded by
拨款资助



Collaborating Organization
合作机构



Supporting Organization
支持机构



Partnered With
合作夥伴



免责声明：「在此刊物上／活动内（或项目小组成员）表达的任何意见、研究成果、结论或建议，并不代表香港特别行政区政府、工业贸易署或中小企业发展支持基金及发展品牌、升级转型及拓展内销市场的专项基金（机构支持计划）评审委员会的观点。」

ABOUT SPARKLE HONG KONG SMART DESIGNS TO CHINA 关于闪跃·香港智营设计在中国

With the success of the Smart Design Awards organized by The Hong Kong Exporters' Association since 2012. The association is devolved to maintain this essence and momentum in motivating and encouraging more Hong Kong exporters to upgrade and transform their business strategy by building their original design brand further to promote to the China Market. China is one of the fastest growing markets among the world, Shanghai, Beijing and Shenzhen are the top 3 cities in China GDP, promotional gifts and premiums category is the most popular in terms of online sales.

To help Hong Kong enterprises in exploring and developing the Mainland market, The first edition of Sparkle Hong Kong Smart Designs to China is supported by "Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales" (the BUD Fund[Organisation Support Programme]). We aims to promote Hong Kong Design to China and assist Hong Kong enterprises upgrading and restructuring operations, and promoting domestic sales in the Mainland.

The key objectives of the projects are:

- To encourage OEM to ODM and OBM transformation
- To introduce and promote the quality design products from Hong Kong to China
- To nurture Hong Kong Design Talents and build a platform for them to gain exposure and opportunities in China
- To foster and assist Hong Kong Exporters expanding business to China and entering the China Market
- To facilitate the Hong Kong exporters to showcase their designs products through various channels including trade fairs, design galleries and publication on both online and offline

自 2012 年以来，香港出口商会成功举办了「智营设计大奖」。商会致力推动出口与设计业变革发展，为香港出口商拓展商机及提升市场价值，我们洞悉要在急速转变的环球经济和竞争激烈的市场中保持优势，企业必须升级转型及进一步扩展至中国市场。中国是世界上增长最快的市场之一，上海，北京和深圳是中国 GDP 的前三大城市，促销礼品在网上销售方面最受欢迎。

为协助香港企业拓展内地市场，我们透过香港特别行政区政府的「发展品牌、升级转型及拓展内销市场的专项基金」（简称「BUD 专项基金（机构支援计划）」）的资助，进行了第一届「闪跃·香港智营设计在中国」，旨在推广香港优质设计到中国市场，从而提升和促进企业在内地的竞争力和业务发展。

这些项目的主要目标是：

- 鼓励由「原厂制造」转型「原创设计」及「原创品牌」
- 介绍及推广香港的优质产品到中国内地市场
- 培育香港设计人才，并为他们创造在中国市场曝光的平台
- 育及协助香港出口商扩展业务至中国及进入中国市场
- 助香港出口商通过各种渠道展示他们的设计产品，包括展览会，设计廊展示及在线／线下出版物

 **SPARKLE HONG KONG
SMART DESIGNS TO CHINA**

閃躍 · 香港智營設計在中國

SPARKLE HONG KONG SMART DESIGNS TO CHINA CONVENOR'S REMARKS

「闪跃·香港智营设计在中国」召集人的话

Hong Kong designers' exceptional creative talent has established their home city as an internationally renowned design capital. "Made in Hong Kong" has been affirmed as a trusted quality on the world stage, earning many design accolades over the years.

Spectacular economic growth in China provides momentum to growing Chinese consumer demand for premium products, creating lucrative opportunities for Hong Kong businesses to explore in market sectors on the mainland. The inaugural Sparkle Hong Kong Smart Designs to China is organized by the Hong Kong Exporters' Association. Acclaimed Hong Kong products are showcased on four major Chinese platforms, including the largest gifts and premium and household expos, namely, the 26th China (Shenzhen) International Gifts and Premium Expo, Household Products Expo, Shanghai International Elegant Homes and Interior Design Expo. Furthermore, itinerary also covers destinations in major Chinese cities, such as Hong Kong Design Gallery at Beijing apm and K11 in Shanghai, to let exceptional Hong Kong designs show off their brilliance in China.

We hope to build a bridge on which Hong Kong and mainland Chinese design cultures can mingle and explore collaboration opportunities. Business exchange groups have invited renowned brands and designers from the mainland to share their knowledge and experience with their Hong Kong counterparts and promote the design industry for mutual benefit in the process.

Going forward, Sparkle Hong Kong Smart Designs to China shall continually partner with businesses in promoting authentic Hong Kong design and explore Chinese market sectors to look for profitable opportunities.

Mr. Eric Sun

Vice Chairman, HKEA
Project Convenor, SHKSD



香港是享誉全球的设计之都，创意亦是香港设计师与生俱来的一种天赋「Made in Hong Kong」的作品在国际舞台备受肯定，所获的设计大奖不计其数。

随著中国经济起飞，国民对高质消费物品的需求提升，是一个不可多得的机会，让香港企业进入这个强大的内需市场。香港出口商会筹办首届「闪跃·香港智营设计在中国」Sparkle Hong Kong Smart Designs to China 集结香港屡获殊荣的设计产品，于中国 4 大平台中展示：分别有全国最大的礼品及家品展览 - 第 26 届中国（深圳）国际礼品及家居用品展览会及上海国际尚品家居及室内装饰展览会，还有在国内一线城市：北京 APM 香港设计廊及上海 K11 商场内中展出，让香港的优质设计闪跃在中国。

我们希望成为一道桥梁，促进中港两地的设计交流及合作商机，项目中的商务交流团，邀请国内有名品牌及设计师作分享，藉此让香港设计师跟内地能有更多的合作火花，让两地的设计行业更蓬勃，更多元化。

展望将来「闪跃·香港智营设计在中国」会继续协助更多企业，推广香港原创设计，打入中国市场，创造更多机遇。

孙荣聪先生

香港出口商会副会长
闪跃·香港智营设计在中国 召集人

ADVISORY COMMITTEE 咨询委员会



United the Gifts & Home Product Companies, convergence of resources to explore new market.
团结家品、礼品企业
汇聚资源力量
开拓新市场商机

Benson Pau
鲍洁钧先生

Chairman, HKEA
Project Advisor, SHKSD
香港出口商会会长



Cultural fusion drive the exquisite and unique design of Hong Kong products.
中西文化荟萃造就香港
产品设计的精致及独特

Vincent Ma
马伟雄先生

Vice Chairman, HKEA
Project Advisor, SHKSD
香港出口商会副会长



Opportunities will come when we can discover by listening closely to what people is saying.
当我们通过仔细聆听，
我们便可以发现机会

Adrian Chou
周德基先生

Executive Director, HKEA
Project Co-ordinator, SHKSD
香港出口商会行政总监
闪跃·香港智营设计在中国 项目统筹人

PROGRAMMES HIGHLIGHT 项目亮点

3/10/2018

Kick off Seminar

启动研讨会

Step by Step , Strat Your Business in China

China Roving Exhibition 中国巡回展览



20-23/10/2018

The 26th China (Shenzhen) International
Gift and Home Products Fair
第二十六届中国(深圳)国际礼品及家居用品展览会



10/2018-9/2019

HKTDC Design Gallery - Beijing
APM Display Showcase Kick Off
香港TDC·设计廊 — 北京 APM 展柜开幕



25-27/7/2019

LuxeHome Shanghai
上海尚品家居室内装饰展览会



7/2019

K11 Mall, Design Store: Shanghai
K11 设计店: 上海

- Delegation Trip (Shenzhen, Shanghai)
- Media & VIP Tour
- Onsite Business Matching With The Potential Business Partners And Buyers
- Media Exposure
- Seminars About China Market
- Brand & Designer Sharing Section
- 代表团之旅(深圳、上海)
- 传媒及VIP导赏团
- 合作夥伴及买家商贸配对服务
- 媒体报导
- 拓展中国市场研讨会
- 品牌及设计师分享

PUBLICIZE THE HONG KONG ORIGINAL DESIGN AWARD PRODUCTS TO BUSINESS VISITORS, MEDIA AND BUYERS IN CHINA

向中国的商务访客，媒体和买家宣传香港原创得奖产品

PRODUCT GROUP - GIFTS 产品组别—礼品



Corporate Promotional Gifts 企业宣传礼品

- Give-away premiums designed for multi-clients
- Serve as corporate souvenir or free gifts to promote client's corporate image or special project/event
- 适合各种类型的公司客户
- 公司纪念品或免费礼品以宣传企业形象或特定项目和活动



Leisure & Recreation 休闲动乐

- Gifts for enjoyment in free time
- Products that are suitable in free time for enjoyment, both indoor and/or outdoor i.e. games, social or home gathering, outing or exercising
- 适合消闲和娱乐玩耍，包括室内及室外活动例如游戏、社交或家庭聚会、户外运动



Occasional & Festival 节庆礼品

- For custom festivals such as Lunar New Year, Lantern Festival, Mid-Autumn Festival, etc.
- For religious festivals such as Thanksgiving day, Christmas, Buddha's Birthday, etc.
- For special occasions such as New Year Eve, Wedding, Birthday, New born Baby, Graduation ceremony, Children's day, Mother's day, Valentine's day, etc.
- 礼品用于特定的节日日子
- 适合传统节令，例如春节、元宵节、中秋节等
- 适合宗教节日，例如感恩节、圣诞节、佛诞等
- 适合特别场合，例如元旦、婚礼、生日、添丁、毕业礼、儿童节、母亲节、父亲节、情人节等



Baby & Kid 婴、孩童用品

- Variety of products designed for baby and kid including bottles, carriers, clothing and toys etc.
- 专为婴、孩童而设的用品，包括奶瓶、婴儿背带、衣服、玩具等



Workplace 工作研习

- Gifts for office and/or study environment, i.e. Office gifts, stationeries, reading tools, etc.
- 适合在工作间使用例如：办公室用品、文具、阅读工具等



Personal Accessories 个人配饰礼品

- Gifts for carrying or wearing as personal fashion accessories i.e. bags, umbrellas, hats, jewelries, watches, wallets, scarves, ties, cuff links, glasses, etc.
- 时尚潮流礼品，如手饰配件、手表、手袋、银包等



Travel Companion 旅行用品

- Products designated for business or personal travelling and/or enhancing overall travel experience i.e. luggage tags, journal books/travel diaries, backpacks, locks, storage bags, travel packs, neck pillows, eye masks, pill holders, gadget organizers, portable adaptors, etc.
- 特别为商务或个人旅游而设计及/或能提升旅游体验之产品例如：旅行牌、旅行日志、背包、锁、旅行袋、颈枕、眼罩、药丸盒、收纳袋、旅行插头等

CONTENT
目录

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | Organizer & Services
主办单位 — 香港出口商会服务范畴 | |
| 2 | Hkea Chairman Foreword
香港出口商会会长 序言 | |
| 3 | Sponsoring and Supporting Organizations
赞助及支持机构 | |
| 4 | About Sparkle Hong Kong
Smart Designs To China
关于闪跃 • 香港智营设计在中国 | |
| 5 | Sparkle Hong Kong
Smart Designs To China Convenor's Remarks
「闪跃 • 香港智营设计在中国」召集人的话 | |
| 6 | Advisory Committee
咨询委员会 | |
| 7 | Programmes Highlight
项目亮点 | Group
组别 |
| 8 | Product Group - Gifts
产品组别 — 礼品 | 10 Corporate Promotional Gifts
企业宣传礼品 |
| 9 | Content
目录 | 17 Workplace
工作研习 |
| | | 28 Leisure & Recreation
休闲动乐 |
| | | 42 Personal Accessories
个人配饰礼品 |
| | | 56 Occasional & Festival
节庆礼品 |
| | | 64 Travel Companion
旅行用品 |
| | | 73 Baby & Kid
婴、孩童用品 |
| | | 77 Acknowledgement & Project Team
鸣谢 及 项目团队 |

E699 Cable Tidy Earphones



Many people are often frustrated by the frequent damage of their earphones due to improper storage or handling. E699 headphone winder kit which features a perfect clutch-sized silicon pouch for a super tidy storage that equipped with carabiner suitable for outdoor activities and to ensure that the earphones can be safely placed to avoid abrasion, collision and physical damage if not in use. Also, it provides a crystal clear audio and a comfortable and secure ergonomic fit. The lifespan of their earphones can be prolonged in a noticeable amount not to mention saving the space in their handbags or trousers pocket, it also helps consumers to save the unnecessary wastage which damages the environment.

很多人时常因不当收藏耳机而造成的频频损害而感到沮丧。E699 耳机绕线器套件解决了这个问题它设有一个精准切割而成的矽胶绕线器，能贴实地保护耳机。除此之外，它有舒适和牢固贴合人体工程学设计，而且配备爬山铁扣适合任何户外活动，能提供水晶般清澈的音响。这个绕线器不们能延长耳机的寿命，亦能节省了袋子空间，更可通过减少浪费而减少对环境做成的损害。

Designer 设计师	Wai Sze, Lam	Lit Pang, Edward Chen
Company 公司	Alex Acoustic & Cable Ltd	
Website 网页	www.audioparkco.com	



ECO Can Plus 环保[走塑粟米杯]



ECO Can Plus is an ECO bottle made from corn. It looks like plastic, but it is "plastic-free"!! Made of 100% natural materials, mainly corn starch extract, called PLA (poly lactic acid). It has zero fossil-base plastic, BPA free; biodegradable and compostable; heat-resistant, microwave and dishwasher top-rack safe. It comes in 2 different sizes, 450ml and 330ml. The package sleeve is also designed so to minimize the amount of corrugated paper used, and able to indicate all product features. ECO Can Plus is a patented product. Through different prints on the mug, everyone has a lovely ECO story to tell!

ECO Can Plus 是由玉米淀粉质精华制成的环保杯。它看起来像塑料，但其实它“完全无塑料”！PLA（聚乳酸）由100%天然材料制成，主要是玉米或植物淀粉提取出来。它是“零塑料”、绝无BPA；可生物降解和可堆肥；耐热，适用于微波炉和洗碗机（上层）。有两种不同的尺寸，450毫升和330毫升。包装设计上，我们用了最少的瓦楞纸来保护产品，并在纸套上展示出产品所有的独特优点。

ECO Can Plus 是专利产品。透过自定义印刷不同的图案，每个人或公司都可传达自己独一无二的环保故事和讯息！



Designer | Phoebe Wong
设计师 | 黄美琪
Company | ECO Concepts
公司
Website | www.ecoconcepts.com.hk
网页

Desktop lighting 城市桌上灯



INsight Desktop lightings use carbon steel to reproduce signature buildings of Hong Kong. The outlines and details of the buildings are featured by the soft warm LED lighting. The wooden base can function as phone stand and amplifier, which allows users to put their phones, listen to music, and relax within a busy life. Users can also build a unique small city with their own ideas with different combinations of blocks.

INsight 城市桌上灯采用碳钢呈现不同城市的特色建筑，以柔和的灯光勾勒出大厦线条，木座可用作手机座及扬声器。用户可自行堆砌不同大厦，打造独一无二的桌上小城市。



Designer | Veg Tsoi
设计师 | 蔡政珊
Company | iGLOOZ Ltd.
公司
Website | www.igloozdesign.com
网页

Journey to Happiness 悦·历



Collaborated with Ever Fine (HALLP) Printing Company Limited, Journey to Happiness is a fun, innovative and stylish calendar representing the company's core values and design process. Each month represents a stage of design process. To make it lively, a storyline of a bird ultimately reaching happiness and escaping from loneliness is illustrated throughout the calendar. The calendar is made of different materials and hidden with secret messages. Users can experience the process by having fun with the illustration and discovering hidden messages.

Journey to Happiness 是个与 Ever Fine (HALLP) Printing Company Limited 合作设计的新颖月历，主题围绕公司的理念和设计的过程。每个月份代表一个设计步骤，以讲述一只小鸟追寻快乐的故事线贯穿整个月历，增添趣味。月历采用多种物料制成，极富质感；里面还藏有不少别出心裁的机关及信息等等你一一发掘。

Designer | Mike Wong | Shayne Chan
设计师 | 黄嘉慧 | 陈安善
Company | LLAB Design Ltd
公司
Website | llab.co
网页



AppleDock/BalloonDock 苹果 / 气球座



AppleDock/BalloonDock is a home accessory functioning as a wall-mount dock and hook. It supports all smart devices with lightning connector and let them 'sit' on the wall to save space conveniently. It is not only a dock but also a hook. The maximum weight load is 1 kg with our stickers provided. You can also fix it by using a screw which is very user-friendly. Its cute balloon outlook helps add liveliness to your home.

AppleDock/BalloonDock 是一款具备壁挂式充电功能和挂钩的家居饰品，支援以 lightning 连接的智能产品，让它们充电时可固定在墙身，节省空间，非常方便。另外，挂钩承重约 1 公斤，可用附送的贴纸或以螺丝固定在墙上。可爱的气球造型亦能为你的家增添生气。

Designer | Raft Wong
设计师 | 黄友华
Company | rcube design studio limited
公司
Website | www.rcube-design.com
网页



SPR-FIELD Sales Kit Box



SPR-FIELD Sales Kit box designed as easy carry portfolio type for sales team to show our clients information like brochures, leaflets and flyers, to actual physical products. The kit box with magnetised locking, enables easy access to the inside, while also locking the contents from falling out. Left side can be used with the folder to hold the necessary company information, or be swapped out and replace with A4 sized brochures or other medium. Right side has 6 individual slot sections which allow actual products to be stored, this can be tailored to each customer that the sales person is going to see.

源田产品介绍盒子，不仅包括小册子和传单等信息，另一方面易于携带的一个销售包 / 套件还包括销售团队用来向客户 / 客户展示的实际产品介绍，以提高我们的公司形象。带有磁性锁盒盖，可以方便打开和关闭和进入内部，同时还可以防止内容产品掉落。左侧可插入并放置公司信息文件夹，或者换出并替换为 A4 尺寸的小册子或其他介绍信息。右侧有 6 个独立插槽部分允许放置不同类型的罗汉果产品——天然和有机罗汉果，罗汉果茶和罗汉果糖，用于烹饪和饮料。独立插这可以根据销售人员将要看到的每个客户需要进行定制。

Designer | Ms Daggie Tse | Mr Sam Hui
设计师 | 谢洁德 | 许长泰

Company | SPR.FIELD INTERNATIONAL LIMITED
公司 | 源田国际有限公司

Website | www.spr-field.com
网页

FLIPEN lite



FLIPEN lite is a foldable pen designed for people with special needs. Not only the flat pen shaft ergonomic, but also able to hook onto folder or function as a bookmark. The ink can be refilled and changeable, which is far more convenient than traditional pens. It is biodegradable that it leaves no impact on the environment during disposal. It is a customized product collaborated with St James' Settlement which is a social service organization.

FLIPEN lite 是一枝可摺迭的笔。笔杆扁平的设计不但符合人体工学，而且可夹在文件夹中或用作书签，墨水亦可替换，远比传统笔方便。FLIPEN lite 与圣雅各福群会合作生产，以可生物降解的物料制造，接受订造。



Designer | Sung-Shan Li | Wing-Man Ng
设计师 | 李崇山 | 吴泳雯

Company | THINKTHING STUDIO LTD
公司

Website | www.thinkthingstudio.com
网页

AMAZINGthing SupremeLink Lightning Bullet Shield Cable (MFI)

AMAZINGthing SupremeLink Lightning 防弹盾急速充电数据线 (MFI)



AMAZINGthing 防弹盾急速充电数据线 (MFI)，适用于所有闪电链接口的电子设备。

1. 创新采用军事级原料：SupremeLink 采用军事级原料，线芯层应用 DuPont™ Kevlar® 物料，提升充电线整体的耐用性。
2. 首款通过 50,000 次摇摆测试，SGS 国际评测机构：SupremeLink 是首款通过 50,000 次摇摆测试的充电线，客户可以使用超过 16,666 天（按每天 3 次充电计算），另外 SupremeLink 更通过 50kg 的拉力测试，一条 SupremeLink 便满足日常使用。
3. 香港原创设计，力学结合美学：SupremeLink 原创设计的 S 形螺旋 SR，降低充电线连结口断开的机会。同时采用全新 3 层独特编织颜色搭配，香港原创设计，带给用户观能的新体验。
4. 快速充电和数据传输：我们采用更大号的 20 AWG 的芯线，最高电流输出达 3.0A，对比一般的 2.4A 输出，SupremeLink 提高 20% 的充电效率，最快四十五分钟即可充满手机。
5. 从用户层面开发：SupremeLink 开发 2 种长度规格，分别为 1.2 米和 2.2 米。
6. 方便日常不同环境使用需要。支持更广产品，适用于 Apple 产品，包括 iPhone，iPad，iPod，Mac 等。

Designer
设计师 | TSANG CHI CHUNG
曾智聪

Company
公司 | AMAZINGTHING

Website
网页 | www.amazingat.com

BookWorm



BookWorm is a magnetic foldable lamp with multiple functions. With high flexibility, it can be folded as a reading light in different angles or used as a table lamp. It can also function as a bookmark when it is unfolded and charged by USB. It definitely fits all readers and makes their reading more enjoyable!

BookWorm 是个 3 合 1 多用途磁石摺迭灯。产品灵活度极高，不但可以多角度摺迭成阅读灯，亦可作座台灯使用；不摺迭时更可作书签用。产品支援 USB 充电，使阅读爱好者随时随地都能享受阅读的乐趣。



Designer
设计师 | Eduardo Alessi Kingdy Li

Company
公司 | area plus limited

Website
网页 | www.rcube-design.com

Urban Multifunction Holder Serie



We rarely pay attention to the beautiful surroundings of our city as time flies. Urban Multifunction Holder Series aims to draw people's attention to the surroundings and enhance the connection between urban and citizen. It is inspired by different local elements, including the streets, Hong Kong's old style Café (Bing Sutt), the classroom and public housing. Each has its own unique function such as lighting, clock, stationeries and calendar which make our desk handier.

都市繁器使人容易忽略事物的存留变迁，设计师们以街道、冰室、课室和公共屋村等作为蓝本，制成情景便条座，希望增强人与城市之间的连系。为增加实用性，各款便条座更加入其他设备，包括灯、时钟、万年历和文具等。



Designer
设计师 | Veg Tsoi
蔡政珊 | Luke Lam
林嘉艳
Michelle Lam
林文康 | Henry Ho
何永亨
Company
公司 | iGLOOZ Ltd.
Website
网页 | www.igloozdesign.com

Hexagonal Ruler



Flashes of inspiration are always unexpected. However, normal sketching tools are large in size and not easy to be used in public occasions like café. Therefore, Yuan is inspired to craft 4 pieces of rulers in a moderate size for ideas drafting at any time anywhere.

Each Hexagonal Ruler is only 72x62mm with diverse functions like compass, protractor and template ruler. Compare to traditional rulers, hexagon allows more functions to be built on. You will find multiple functions in a particular Hexagonal ruler, users can easily put them in pocket and use instantly owing to the special shape of hexagon.

概念来自于设计师日常在咖啡室绘画概念图时，需用到的圆规、量角器及圆尺的尺寸都较大，不便于随身携带；以致萌生了设计这套四把不同功能六角形尺。



Designer
设计师 | Ken Lam
林子丰
Company
公司 | LEATHER DE HOME
Website
网页 | www.mncdesignstudio.com

Torus

环状形泡茶器



Torus is a donut-shaped tea infuser. The moveable tube allows it to clip on a cup rim or twists into an S-shape to hang to a taller cup easily. Just fill with loose tea leaves, hang on a cup and let it brew. There are 3 colour options: Paprika, Jade and Carbon. Torus received Good Design Award from Japan in 2016.

泡茶器这环状的东西，貌似冬甩，其实是 OMMO 的泡茶器 Torus。在环状时，它可以轻松地挂在杯边。如遇高身的杯时，也可以扭动其金属部份成 S 形状，钩在杯边上。只需简单的把茶叶放入金属茶格内，即可放入杯里泡茶。

Torus 有灰色、蓝色和木瓜色，不同的颜色可让你泡上不同的茶。Torus 获得日本的优良设计奖 (Good Design Award)。



Designer
设计师 |
Company
公司 | OMMO Co., Ltd
Website
网页 | www.ommo.com

EXCLAMATION CUP HOLDER

EX!! 杯子夹 HOLDER



This cup holder is good for use in office, desk, baby high chair & stroller. This product can fit different size of containers such as cup with handle, juice boxes, cans, or coffee cup and can be fixed easily and tight on any flat area. When your baby is messing with food on the table during meal time or is playing with toys on their high chair when you are cooking, this colourful clip can keep the table clean and tidy. The cup holder can act as a tool to train baby's moving skill by taking out the bottle and putting it back into the hole of the clip. From now on, there is no need to worry about juice or water splashing all over the floor.

这产品适用于办公室，家居书台，小孩子食物台和婴幼儿车。现在你不用担心杯子弄湿文件，桌上计算机和键盘，也不怕小孩子把他们的饮料，奶瓶弄湿你的家居。这是一个适用于一家大少，以及任何人士的产品。它设计简约，颜色鲜艳，时尚，结构也很简单。材料用了高级的金属钢材，高贵及耐用。橡胶杯可放入任何东西，也可以分开使用，而且方便清洗。



Designer
设计师 | Raft Wong
黄友华
Company
公司 | Rcube Design Studio Limited
Website
网页 | www.rcube-design.com

Signature Art Deco Dotted Notebook 旗舰装饰风系列点格笔记本



Art Deco is the predominant decorative art style of the 1920s and 1930s. Characterized by precise delineated geometric shapes and strong color contrast, it is a style often used for household objects and architecture, which was popularized in Hollywood's film *The Great Gatsby*, illustrating glamour and nostalgia.

产品灵感来自 1920 和 1930 年代的装饰艺术风格。以锐利线条和优美的几何设计配合强烈的对比色彩为特徵，这种独特风格常见于建筑，绘画，家具等各个时尚领域，亦于荷里活电影「大亨小传」中发挥得淋漓尽致，展现其独特魅力和怀旧味道。



Designer
设计师 | Michelle Miralles Vincent Wong

Company
公司 | Tai Shing Diary Ltd
大诚日记有限公司

Website
网页 | www.daycraft.co

SLAB NOTEBOOK



The Slab notebook by Daycraft is not an ordinary notebook. It is designed for people who like something different and outstanding, and who want to shine brightly at everything they do.

This design took the best-of-the-best award at the London Stationery Show because of its strong visual appeal and the technical challenge of applying gold foil, silver foil, copper foil and wooden texture to an entire notebook, including the page edges. The product has been a success in the marketplace and is a favorite of stationery aficionados.

德格夫「金木」系列笔记簿绝对不是一般的笔记簿，它的设计与别不同，让用家记载每天明亮闪耀的生活点滴。「金木」系列笔记簿获得英国伦敦文具展大奖，除了拥有震撼的视觉吸引力外，其独特配以金箔、银箔、铜箔和木纹的印刷技术，包括书边印刷，使「金木」系列笔记簿在市场上取得成功，成为文具爱好者至爱。



Designer
设计师 | Stephen Barry Eric Chan

Company
公司 | Tai Shing Diary Ltd
大诚日记有限公司

Website
网页 | www.daycraft.co

FLIPEN 腓立比



FLIPEN is a combination of a pen and a bookmark. It is ergonomically designed to facilitate writing. Besides, it is easily folded and clipped onto your notebook, and flipped into a pen.

FLIPEN 是一支可以变成书签的笔，设计符合人体工学，有利书写。它易于折迭，可夹在笔记本上，亦可摺迭成笔。



Designer | Sung-Shan Li | Wing-Man Ng
设计师 | 李崇山 | 吴泳雯

Company | THINKTHING STUDIO LTD
公司

Website | www.thinkthingstudio.com
网页

Hot Pot Diffuser 火锅加湿器



This Aroma Diffuser with a twist comes in a uniquely shaped design that's the Hot Pot Design version and also in the Tom Yum Goong version. You can add your favorite essential oil and fill your room with aroma to increase the freshness in the room whilst uplifting your mind, body and soul.

这是火锅？不，这是加湿器！火锅加湿器能提升空气的湿度，对抗乾燥天气，为皮肤保湿。还能把喜欢的香薰油加入到火锅加湿器中，净化空气，转换不同的气氛。创新的火锅造型更让生活增多一些趣味，简单的掀盖开关设计，只需打开盖子就能享受火锅加湿器！温暖的火光灯效，更添真实感！



Designer | Gideon Lai
设计师 | 黎明皓

Company | Tints Development (H.K.) Limited
公司 | 天时电子有限公司

Website | www.tints-hk.com
网页

Essential Oil Note Book Set

零件文仪印刷 - 其他
(50 人或以下的小型印刷公司)

优异



精美日记本上配上银坠琉璃珠，萃取天然植物精油注入珠内，令日记本散发芳香香味。



Company | Amazing Team International Ltd.
公司 | 美盛集团国际有限公司

Clear Media Limited Annual Report 2016

年报印刷
最佳创意印制大奖

冠军
优异



准确裱贴技巧使动画拉页尽显设计特式概念。



Company | Suncolor Printing Company Ltd.
公司 | 彩印有限公司

Website | www.suncolor.com.hk
网页

Green Science: Potato clock 环保科学：马铃薯小钟



What! No Batteries? Be a scientist as you discover how to power this digital clock using potatoes. Experiment to find out what other substances will power the clock – you'll be amazed! Caution: High Voltage Inspiration and Fun!

什么？不用电池！身为小小科学家的你，快来探索如何在没电池的情况下驱动电子钟。我们能够协助你，启发你去探索身边不同的能源！



Green Science: Salt-Powered Robot 环保科学：盐动机器人



Put this robot mini vehicle together, then add salty water to the specially designed battery cartridges and off it goes! It's amazing!

顾名思义，光用盐水就能驱动的迷你机器人，完完全全不需要电池。也太神奇了吧！



Company | 4M Industrial Development Limited
公司

Website | www.4m-ind.com
网页

Green Science: Weather Station 环保科学：小小气象站



This ultra smart weather station has many functions. You can keep track of weather changes, learn facts about the weather and do experiments on the green house effect. When you have done exploring you can recycle the bottle and make your very own mini green house.

能够模拟温室效应的多功能私人天文台，包括风向标，风速仪，温度计和雨量计。附带记录和观察教学说明，轻松简单成为小小气象学家。



Green Science: Windmill Generator 环保科学：风力发电站



Build this amazing and wind generator and learn about renewable energy. Watch the LED glow as it is powered by free energy from the wind. No batteries required!

这是完全不用电池的绿色能源。快来动手组建这神奇的风力发电站，看看伟大的风力能源怎样驱动 LED 灯泡。



Company 公司 | 4M Industrial Development Limited
Website 网页 | www.4m-ind.com

AR Wonder - Dinosaur Dna 虚拟历奇－恐龙密码



To become a palaeontologist and dino geneticist, dig up a glow-in-the-dark dino skeleton, collect its DNA and rebuild a life-sized dinosaur before you via augmented reality (AR) technology. Using social media to shoot a creative dinosaur video and send it to your friends – it will be stunning! This unique dino digging kit combines hands-on fun with virtual excitement.

成为恐龙的古生物学家和基因工程学家，挖掘一个夜光的恐龙骨架。收集恐龙的DNA 并利用增强现实科技 (AR)，把远古的恐龙带到现代生活。拍摄满载创意的恐龙视频，并把它分享到各个社交媒体，这肯定让你的小伙伴目瞪口呆。这是二合一的实体考古挖掘 + 虚拟学习新体验。



LogiBlocs: Alarm & Door Bell 逻辑积木：趣味警报响铃实验套装



A starter kit for you to explore the world of Logiblocs. 4 plug together blocks and a detailed instruction booklet. Over 10 projects and applications such as Door Bell and many more.

内含制造各种警报器所必需的模块。尝试制作自己的防盗报警器、摩斯电码仪以及更多日常生活中可以使用的小工具。



Company 公司 | 4M Industrial Development Limited
Website 网页 | www.4m-ind.com

LogiBlocs: Alarm Tech 逻辑积木：百变警报器实验套装



The Alarm Tech Kit is based around light and touch sensors which can trigger all sorts of surprises, play treasure hunts and build various kinds of alarms. You can do loads of things with this kit including a chance to test your logical skills.

为您的房间构建一套防盗报警系统吧！
产品内含一个光传感器、一个开关按钮、
一个蜂鸣器以及其他模块，可制造 30
多种探测器和报警系统。



LogiBlocs: Secret Recorder 逻辑积木：趣味小录音机实验套装



Create Interesting Gadgets Using A Recorder. A starter kit for you to explore the world of Logiblocs. Over 10 projects and applications such as Secret Message Recorder and many more.

内含制作间谍装置所必需的模块。您
可以使用自己录制的信息构建 7 种创新
系统。展示您的新闻谍装置，让朋友们
大吃一惊吧！



Company 公司 | 4M Industrial Development Limited
Website 网页 | www.4m-ind.com

LogiBlocs: Smart Circuit 逻辑积木：趣味电路实验套装



Ignite Your Creativity With A Circuit Bloc. A starter kit for you to explore the world of Logiblocs. 4 plug together blocks including POWER BASE, CIRCUIT, NOT, BLEEPER and a detailed instruction booklet.

小小的模块可以变成 10 多种不同的
智能电路。改变输入触发和逻辑控制，
制作能够执行各种功能、属于您自己的
小工具！



LogiBlocs: Spy Tech 逻辑积木：百变侦察器实验套装



The Spy Tech Kit introduces kids to electronics and computer science in a creative and fun way! Design and make cool spy gadgets using Logiblocs.

本套间谍技术装备中的模块让您能够制
作每个间谍都需要的装置！可构建 30
多种探测器和警报系统。您甚至可以录
制自己的警报信息，让朋友们惊讶不已。



Company 公司 | 4M Industrial Development Limited
Website 网页 | www.4m-ind.com

STICKu 优杖



STICKu is an intelligent walking stick with multiple functions. Its in-built sensor-driven device makes it more user-friendly especially for the elderly who may be reluctant to electronic gadgets. When they just grab STICKu, it automatically operates in various modes based on the surroundings, including lighting, heating effect of handle, emergency etc. The most significant is the function of sending alert to a specific contact point when it detects the user's falling motion, which avoids accident caused because of delayed assistance.

优杖是一支全智能拐杖，内置的感应器能侦测到环境的变化，自动为用家提供相应的功能，如照明、手柄发暖和紧急求救等。这种智能设计完全不需要用家自行操作，对长者尤其便利。优杖最引之为傲的功能就是当感应到用家跌倒，立刻自动向指定联络人发出求救讯号，大大减低延误救援的机会。



Designer 设计师 | Brian Lam 林鸿杰 | Richard Leung 梁渭声 | Anthony Lam 林旭明
Company 公司 | BNET-Tech Company Limited
Website 网页 | www.bnet-tech.com

DOT PET LAUNCHER 全自动宠物发球机连喂食器



Dot Pet Launcher is the world's first dog ball launcher combined with treats dispenser. It provides challenging training to your dog to have fetch, keeping it fit and also stimulating its brain. Dot pet Launcher can operate by batteries or AC adapter, which is suitable for both indoor and outdoor. It comes with 3 different shooting distance settings to give different levels of challenge and fun to your beloved dog.

全自动宠物发球机连喂食器是全球第一部结合发球和食物奖励的电动宠物用品，能为狗只提供富挑战性的接球训练，不但激发体能活动，而且同时刺激它们的脑部思考。狗狗发球机可以干湿电两用，室内及户外皆宜。内置三种射程，为宠物爱好者及狗只带来不同程度的互动乐趣。



Designer 设计师 | Carrie Lam Kit Wai 林洁惠 | Raft Wong 黄友华 | S.F. YIP 叶树勋
Company 公司 | CHERISH STONE CO. LTD.
Website 网页 | www.dot-pet.com

Planet Series



Planet Series is colourful, cute and unique. They are different from other similar products in the market for the design concept behind. Planet Series have eight different characters in which they are from different planets but they all live together in the same Planet. This is a planet full of love and understanding where all creatures can live peacefully together. Through the designs, we aim at bringing people happiness, love and care.

Planet Series 的玩具色彩丰富，有别于市场的宠物玩具，Planet Series 有8个成员，它们都是来自不同星球，但却能够在同一个星球下和睦相处，互相关怀。透过设计，我们希望带来欢乐，爱和关心。

Designer
设计师 | Elly Leung Joseph Lui
Company
公司 | Lovelly Creations Limited
Website
网页 | www.lovellycreations.com

Lovelly Doll - Ghost Series



Ghost Series is fun and unique, it's different from other similar products in the market. It has four characters and the idea of the designs are come from different countries' traditional ghost image: Geongshi, Mummy, Vampire and Pumpkin Man. The toy itself has a rope which can pull through so as to increase the interactive between the owners and the pets. Moreover, we have designed a gift box which can hold all four pieces together as a gift for Halloween. This gift box has won a Creativity International Gold Awards in 2015 from the USA. Through the designs, we aim at bringing happiness to both the owners and the pets and we hope that the pet can feel the love and care from their owners through the toys.

鬼系列一共有4款不同的造型，包括有中国僵尸，木乃伊，吸血鬼及南瓜人，正正代表不同地域的传统鬼代表。另我们亦有一个限量版的礼盒装，可以同一时间把4款玩具放在一起，作为万圣节礼物。我们的设计并在2015年于美国获得 Creativity International Awards 金奖。我们希望通过这个设计，可以增加主人和宠物之间的沟通，从而带更多欢乐给宠物，并希望能令宠物感受到主人的爱和关怀。

Designer
设计师 | Elly Leung Joseph Lui
Company
公司 | Lovelly Creations Limited
Website
网页 | www.lovellycreations.com





KALEIDO TORCH AND NIGHT LIGHT 万花筒电筒和夜灯



The inspiration for design came from traditional kaleidoscope, our design is for sure to make blackout a bit more interesting. The Kaleido torch can both function as a LED torch and a night-lamp. The concept of the design is "Let give a darkness a bit fun". Users can decide how bright they wants by sliding the middle handle up and down. When they are in the dark room and don't want to disturb others who are sleeping, this torch can help them a lot. On the other hand, most users like to put the torch inside the cabinet but it will not be easy to find in the time of emergency, but our torch has standing feature and can be put at the bedside. In addition, it can also be a part of your home furniture.

设计灵感来源于传统的万花筒，我们的设计肯定会让黑暗带来一点乐趣。该万花筒手电筒可以同时用作手电筒和夜灯。设计的理念是「让黑暗带来一点趣味」。用户可以通过上下调较中间的手柄来控制 and 决定想要什么亮度。当你在黑暗的房间，不想打扰正在睡觉的人时，这个手电筒可以帮助你很多。另一方面，大多数用户会将手电筒放在柜内，紧急情况时他们不容易找到，但我们这个手电筒可以独立站立放到你的床边成为家私一部分。



Designer | Raft Wong
设计师 | 黄友华
Company | Rcube Design Studio Limited
公司 |
Website | www.rcube-design.com
网页 |

FingerART - Hong Kong Junk FingerART - 香港帆船



FingerART is a DIY kit for you to create and build a mini world with a variety of local elements including Hong Kong Junk, Van, Taxi and Dragon Dance. To make it livelier, you can even create your own characters to be living in your world by drawing and painting on the human patterns provided. It is happy to build, display and collect FingerART which suits beginners to experts. All components are in the same scale and available for free-style creation by which you can create your own unique world!

FingerART是一款可自行组装的模型套装，套件极具本地特色，包括帆船，的士及舞狮等。另外，你还能利用附送的人形模板，绘制及上色，赋予他们生命，为你所建立的世界创造独一无二的人物角色！



Designer | Joe Wong
设计师 | 黄文翰
Company | TAKON PRODUCT DEVELOPMENT LIMITED
公司 |
Website | www.takon.hk
网页 |



Lasso

摺扭式餐桌隔热垫



Lasso is a new trivet with clever simplistic design. Constructed with heat resistant silicone, the minimal and space saving 'I' shaped trivet can be expanded for use with just a simple outward twist motion. This opens up the Lasso to a ring shape ready for use. To close, simply twist the trivet inwards for it to the reduced form. The discreet embedded magnets help to maintain the slim shape at all times. Lasso received Reddot Design Award from Germany.



摺扭式隔热垫 (Lasso) 是可收摺的餐桌垫。物料上采用耐热的硅胶，其独特的条状形设计，只需在其两端向外翻动，便轻易翻出圆状形的餐桌垫，随时使用。而把 Lasso 向内翻动，它便收摺成条状形，加上内置的磁石，使其固定，易于收藏。翻而用，翻而藏，乐趣盎然。Lasso 同时获得享誉全球的德国红点奖 (Reddot Design Award)。

Designer
设计师 |
Company
公司 | OMMO Co., Ltd
Website
网页 | www.ommo.com

Stackable Vase

迭·恋花瓶



As beautiful as flowers are, there will come a day when they will wither, yet a vase without flowers is like a person without a soul. Inspired by this thought, I started thinking of ways to make vases shine even when standing alone. I realized that by dissecting a vase into three parts, it can be used to carry flowers of all varieties, while the separable parts can hold different objects when flowers are not in season. My use of tinted glass allows the vase to show a range of colours whether stacked or separated.



花与青春，因会枯萎，才会美丽；任谁娇贵如惠兰，艳丽如蔷薇，有天都总会开到荼靡；曾经的千娇百媚，如今只剩下记忆中的香气；其实，当设计够美，就算花瓶没有花，依然可让心花开足一世纪。一个大花瓶，分为三小个花瓶：有鲜花的日子，花点心思放上不同品种鲜花；没有鲜花的日子，将其分开放置在不同角落，放置不同生活小物。剔透的花瓶，以色彩玻璃为身躯，花瓶迭起时，玻璃与玻璃相互交迭，透视或明或暗的光影层次；独立使用，又绽放另一抹纯净美。惜花者，就算留不住曾经盛放的天国，也可以留住花瓶美丽的轮廓。

Designer
设计师 | Leo Yiu
姚振邦
Company
公司 | PONG
邦
Website
网页 | Wechat : pongproduct



The World Shines for You

书刊印刷—精装书刊（96页或以下） 冠军
全场大奖
最佳创意印制大奖 冠军



Company | Leo Paper Products Ltd.
公司 | 利奥纸品有限公司

Website | www.leo.com.hk
网页



AUDIO WRAP (RAINBOW SERIES) 时尚潮品耳机探索 细节工艺之美



Rainbow series, the Fashion series of Audiopark headphones. Honey Rainbow is a handwoven cable with high performance headset, which combined fashion and Oriental woven arts. This is the first wearable electronic products. The Fashion series of Audiopark headphones are environmental-friendly and no harm to human bodies. It also passed sensitive testing and detreated process. The sound performance is excellent that can make you indulge in the World of Music.

彩虹系列是 Audiopark 时尚系列耳机，灵感源自时装和东方编织艺术，耳机线以人手编织，糅合先进工业技术。Audiopark 时尚系列耳机是首创可穿戴式电子产品，别具个性。耳机材料符合环保、无害，并通过脱色、防敏感测试。音色表现同样出色，使人沉醉在音乐世界。



Designer | Sandy Lam, W.S.
设计师 | 林炜诗

Company | Alex Acoustic & Cable Ltd.
公司

Website | www.audioparkco.com
网页

Reborn 重生



She showed me a broken chain, and asked me to fix it for her. I asked her get a new one, as it's just a gift from her ex-boyfriend. She rejected it, and told me that she couldn't put down the past. I decided to redesign it, from a bracelet to earrings. If you can't forget it, let's just rebuild it. One new beginning, and set new life. To give yourself a new opportunity, and collect more beautiful memories from the now on.

她把一条断掉的炼子拿给我看，叫我帮她修好。我叫她不要修了，前男友送的礼物，既然断了，就丢了吧，一乾二净。怎么这孩子死不愿意，还说不能放下过去。最后决定重新设计，从手炼改成耳环。既然不愿意忘掉，那就重新塑造吧。新的开始，新的人生；给自己一个新的机会，去收纳新的回忆。

Designer | WENGI
设计师 | 孩子
Company | ATELIER WENGI
公司 | 超宇首饰创作
Website |
网页 |

SKELELINE - HONEYAPPLE COLLECTION



Honeyapple collection is an imagination of pouring honey on an apple. Seeing the flow of the honey which is sweet and smooth. There is a core inside the apple, sometimes with leaves. Audience can witness the endless line from outside to inside all around. Skeleline combines a 3D printing technology and traditional hand-made jewellery techniques to visualize a 3D continuously fluent path in a tiny pieces which is not easily made by hand. On the packaging, we choose film box style that can show the product details in a 360 degrees and looks like stay in the air. Also, the film eliminated most of the air inside the package and can prevent the silver from oxidation.

Honeyapple collection 是想像蜂蜜倒在苹果上，看著甜甜的蜂蜜流入苹果中，苹果的内部有核心部分，有时有叶子，观众可以清楚看到从外到内一望无际的线。Skeleline 结合了三维印刷技术和传统的手工制作珠宝技术，以可视化三维连续流畅的路径制成不容易用手做的小片。在包装上我们选择电影框样式，可以显示出产品的全面细节，看起来就像停留在空气中。另外，该模型能消除了包装内大部分的空气，并且可以防止银的氧化。

Designer | Lau Yuen King Joey
设计师 | 刘婉琼
Company | CreamArt Limited
公司 | 月亚设计有限公司
Website |
网页 | www.facebook.com/CreamArtLimited



Flower Crochet Bracelet 钩织镂空花手绳素材套装



Flowers bring people happiness and refresh the soul. Crochet a flower bracelet with on your own according to your favor. It can surly slow your pace and enjoy a moment of peace.

花带来清新气息，淡雅动人。亲手钩织一条镂空花手绳——七种颜色、七款花的主题，总有一只代表你最爱的温馨花语。



Designer 设计师	Wai-Yee Sze 施惠仪	Jack Tung 董继谦	Albee Yau 游蔼欣
	Angel Siu 萧楚霖	Daniel Tam 谭浩然	Yumi Chow 周嘉雯
Company 公司	Fashionibility Limited		
Website 网页	www.ibility.com.hk		

UNSUIKYO



UNSUIKYO have a great desire to live with nature. Here we present you an extracted raw beauty combined with modern design, results in comfortable, unique and of course full of natural wonder at Unsuikeyo eyewear. Textured stones and quality wood to apply in eyewear, our frames are high quality and comfortable with a spring hinge, it is lightweight for wearing and use polarized lenses to reduces glare for more comfortable and relaxed vision.

UNSUIKYO 渴望与大自然互融共存，选用质感丰富的原石头和高品质的木材，为您呈现一个现代与原始美互相结合的眼镜设计。产品舒适及轻巧，选用偏光镜片，触动配戴者欣赏及享受与大自然接触的一刻，感受原始美！



Designer 设计师	Brian Chan 陈浩然	Cat Lee 李佩芝
Company 公司	Feaspec Optical Limited	
Website 网页	www.unsuikeyo.com	

Refuge - Black 盾 - 黑



Refuge collection with a special effect on the glass to provide a 3D mood, this model inspires with a deeper awareness, personality and emotion in solid base.

“盾”系列的玻璃上刻有 12,3,6,9 数字，厚度适中的玻璃及细致的切割设计，使表面更立体。立体的表面如盾一样，亦授意人内和外合一。而黑色授意人内心深层的意识，个性和情感隐固而坚毅。



Designer | Light
设计师 | 光
Company | LIGHT AND SALT COMPANY LIMITED
公司 | 光盐道有限公司
Website | light-and-salt.com
网页 |

In:visible wallet 看得见的银包



In:visible wallet is specially designed for the visually-impaired. Based on the stair-shaped design, it can help the visually-impaired to recognize the value of banknotes on their own. Mosi mosi brings a simple life through detailed design.

看得见银包是一个专为视障人士所设计的银包。它的梯级形设计能帮助视障人士透过量度来自行分辨纸币面值，解决日常生活中经常遇到的问题。无事无事研究所透过小小的设计，帮助他们生活得更轻松。



Designer | Man-Wai, Comma Leung
设计师 | 梁雯蕙
Company | Mosi mosi Design Limited
公司 | 无事无事研究所
Website | www.mosimosi.com.hk
网页 |



Shutter Sunglasses - O'rally



With SG Shutter Sunglasses's seamless decolorization, your eyes will be protected while your vision is safeguarded under different shades of light so that the outdoorphn sustains. Shutoo Gavazzi shutter sunglasses become a timely solution, providing instant protection to your eyes with its swift color-tuning in less than 1 second.

由 Shutoo Gavazzi 开发的 Shutter 感光太阳眼镜由「光致变色」技术制作而成，眼镜前方设有一个感光位元，内有电子板，当感光器感应到周遭环境的光线强弱变化，即以少于 0.5 秒极速变色，瞬间保护睛。



Designer | Ruby Chiu
设计师 | 赵盈盈
Company | Shutoo Gavazzi Optical Limited
公司 | 索图卡华兹光学有限公司
Website | www.sgavazzi.com
网页

Hong Kong Jewellery Collection "Silver Finish" 香港珠宝系列「银色」



The jewellery collection illustrates Hong Kong in the eyes of a French Architect. Heartbeat skyline is a necklace showing the famous Hong Kong Skyline revealing dynamics of the city. It is polished when seeing from Kowloon while it is brushed when seeing from the opposite side. 1970's Map is a city closeup before the first Cross-Harbour Tunnel and the MTR red line were built by when Hong Kong Island was still isolated. In architecture, we design space by sculpting the void. Using the same technique, City sky represents the void of Hong Kong and reveals its unique cityscape with its tremendous buildings.

产品把三个美丽的香港景色变成首饰。香港天际线的外型设计，象徵著高频率的心跳。从九龙方向看时是抛光，若从港岛出发，则是磨砂。另外是源于香港 1970 年代的城市写，香港当时是孤岛。最后是城市天空，项炼代表了香港的空间，并透过巨大的建筑物，展示独特的城市景观。每个项目均可单独销售。



Designer | Simon Robin
设计师 |
Company | SIMON ROBIN LTD.
公司 |
Website | www.simonrobin.com
网页

ATELIER WENGI 香港的士手提袋系列



Hong Kong taxi is unique and representative of the city. There are three taxi types identified by colours: RED (Hong Kong island and Kowloon taxis), GREEN (New Territories taxis) and BLUE (Lantau Island taxis). Each tote bag comes with a independent pouch for folding your tote bag in when not in use. A hook has also been stitched inside to hold your key safely. Each item can be sold separately.

的士是香港非常独特和具有代表性的。三种的士颜色分别为红色（香港岛和九龙的士），绿色（新界的士）和蓝色（大屿山的士）。每个手提袋都有一个独立袋子让你折迭收藏手提包。手提包内缝合了一个钩子，以确保保持你的钥匙安全。每个部份均可单独销售。



Designer
设计师 | Simon Robin
Company
公司 | SIMON ROBIN LTD.
Website
网页 | www.simonrobin.com

Wrap-it



Nowadays people always bring at least 2 rechargeable electronic devices with them which cause troubles with cables storage. "Wrap-it", a two-piece silicon equipped with a 3M sticker, is a solution to cables wrapping up. It is adhesive to any surface with good thermal stability and water repellence.

现代人同时携带两件或更多的充电式电子产品，让收纳电线渐成难题。因此「Wrap-it」一个简单易用的电线收纳产品便应运而生。「Wrap-it」由两件硅胶组成并附有 3M 贴纸，物料耐热耐寒特性立并可粘附在各种表面上。



Designer
设计师 | Ryan Yeung
Company
公司 | Tektos Ecosystems Ltd.
Website
网页 | www.tektosdesign.com

WALLET - TOTE



Have you ever embarrassed when you are suddenly in need of different size of bags? Do you want your bags reflect your personalities, or to show your appreciation of original esthetic design? The ""Wallet-Tote"" is the solution to your concerns - it is a trendy purse for daily use high volume with multiple compartments, which could easily be unfolded into a large tote bag when in need. The original design and digital printing design aesthetic can be shown on the material of this multi-function folding bag. Let's enjoy being trendy, and eco-friendly without sacrificing our quality and convenience of life.

环保，简约而不失个性是现今的生活态度。这一系列高容量多舱室二合一的帆布钱包，展现了原创设计及数字印刷的设计美学，在需要时可打开变成一个尼龙购物袋，让用家在享受时尚设计的同时兼顾环保，生活的便利与质量。



Designer | Tony Chan
设计师 | 陈伟江
Company | Ten:Corner
公司 | 十阁
Website | www.tencorner.com
网页 |

Shoes Tell Stories 鞋子讲故事



WÄLADO shoes are colorful, whimsical and unique. They carry the curiosity, creativity, dreams and passion from Helen's childhood. Through the designs, Helen aims at bringing people happiness, youthful energy, magic power and good luck. The uniqueness of the WÄLADO shoes also allows people to be expressive, confident, and appealing. It is believed to attract those who want to be unique by displaying their own true colors."

WÄLADO 的鞋产品色彩丰富，天马行空又独具一格，源自 Helen 儿时的好奇心，创造力，梦想和热诚。透过设计，Helen 希望带来欢乐，青春，魔法和幸运。别出心裁的 WÄLADO 鞋产品让使用者能表达感受，建立自信及引人注目，对像是渴望展现独特真我色彩的人。



Designer | Chun-Yuk, Helen Yau
设计师 |
Company | Walado Limited
公司 |
Website | www.walado.com
网页 |

Butterfly 蝴蝶



BIG HORN has 3 collections named "Fashion Creative", "Extravaganza" and "Premium" which are both great for styling. Butterfly is under Fashion Creative Collection. This design won different International design awards from different countries, for example 'A' Design Award (Italy), and International Design Award (U.S.A.) in 2017 respectively. It is mainly made by acetate and titanium. The wings installed 2 different colors of sun lenses with Swarovski crystal on the top. It is light weight, elegant and attractable.



BIG HORN 品牌眼镜有三个系列，分别名为“Fashion Creative”，“Extravaganza”和“Premium”，这设计得到不同国家认受及肯定，获得不同国际设计奖项（包括意大利的 A 设计大奖及美国的国际设计大奖）。这款太阳眼镜主要是用醋酸胶及钛金属，而蝴蝶的翅旁装上了两个不同颜色的太阳片，并在太阳片上镶上施华洛世奇水晶石，所以这款太阳眼镜轻巧、高贵及富吸引力。

Designer 设计师 Kevin Ching 程永成
Company 公司 Winky International Ltd 永其国际有限公司
Website 网页 www.bighornhk.com

Love Swans 黑白天鹅



Inspired by "Love without Boundaries" campaign, Cut N Carve has come up with their exquisite handmade art candles namely "Love Swans" that symbolise love doesn't discriminate and pays no attention to any society rules regardless of race, age, gender or religion. Cut N Carve live by their product philosophies of timeless beauty and environmental protection. All Cut N Carve candles are designed with the option to use LED lights so that customers can enjoy the captivating shadows of our wax arts without the need of burning it. Cut N Carve lives by their motto of "One at a time, handmade with Love".

启发于“无国界的爱”运动，Cut N Carve 通过精湛的手工艺，创造了“黑白天鹅”这对艺术蜡烛，象徵著平等的爱情，不分种族，年龄，性别或宗教信仰等社会规则。Cut N Carve 的产品理念是永恒的美丽和环保。所有蜡烛都配有 LED 灯，避免产生二氧化碳，并有助保持蜡烛永恒的优雅。“以心连作，用手塑造”是 Cut N Carve 的座右铭。

Designer 设计师 Sonia Yuen
Company 公司 Candle Alchemy
Website 网页 www.cutncarvecandles.com

“Ping On” Pin Set 平安「针」包山



“Ping On” Pin Set is a pin holder with corkwood board integrating traditional Bun Festival culture into the workplace. The red characters “Ping On” mean “safety” in Chinese, which is also a symbol of happiness and blessing, reminding users to use the pins carefully. Corkwood in a mountain shape is used as the pin holder, from which they can experience the funny atmosphere of Bun Scrambling Competition. It also serves as a tiny notice board for memo. Apart from sending best wishes to someone, the product aims to inherit this intangible cultural heritage.

平安包大头针将传统节日文化融入工作间。红色的「平安」除了代表喜庆，还语带相关地提示用家要安全使用大头针。水松木制的包山可作迷你告示板，用家使用时可同时体验抢包山的气氛。设计师希望产品能带来祝福，亦能将「抢包山」这个非物质文化遗产承传下去。



Designer | Veg Tsoi
设计师 | 蔡政珊
Company | iGLOOZ Ltd.
公司
Website | www.igloozdesign.com
网页

Travel Mahjong City 艺游四方城



Mahjong serves a long history in the leisure culture of Chinese families. We combine authentic Hong Kong Mahjong hand-carved tiles and creative illustration to present the fascinating local culture. Together with local illustrator Karen, who witnessed the development of hand-carved Mahjong tile industry, we present you the new brand of Mahjong tiles – “Travel Mahjong City”.

「打麻雀」是华人的玩乐游戏。我们将上一代逐渐在香港消失的手雕麻雀工艺，加入自小陪伴手雕麻雀成长的插画师凯伦阿鲁巴所描绘的香港风貌而成。配以数码打印技术，创造出一系列以推广香港旅游文化为主的手信。



Designer | Yuen-Wah, Connie Siu | Hoi-Yan, Karen Cheung | Ma-Kei, Maggie Cheung
设计师 | 萧琬璋 | 张凯欣 | 张敏基
Company | Kanghong Digital Image (HK) Ltd
公司 | 康泓数码图像(香港)有限公司
Website | www.karenaruba.com
网页

Mosi Mosi Red Packet 无事无事利是封



Mosi mosi believed that disabilities are valuable and talented. Through co create with people of differences, we use their illustrations to design red packet for corporate gift promotion item. By using mentally handicapped people illustration with mosi mosi design, mosi mosi would like to cheer up people through the red packet design. And reminds them to hold on with the spirit of "mosi mosi, there is no worry." in the coming new year.

无事无事研究所深信特殊需要人士同样拥有价值与才能。我们致力与特殊朋友们共同合作，把他们的创作设计成企业礼品利是封。透过运用他们的创作，结合无事无事研究所的设计，带给大众一个快乐的祝福，于新一年里，紧记即使遇上什么困难也好，也要抱紧无事无事，不用担心的精神。

Designer | Man-Wai, Comma Leung
设计师 | 梁雯蕙
Company | Mosi mosi Design Limited
公司 | 无事无事研究所
Website | www.mosimosi.com.hk
网页 |

Antalis (HK) Ltd - Year of Rooster Red Packet Gift Set 近利(香港)有限公司 - 「鸡先定蛋先」红包袋礼盒



选用优质的欧洲环保纸张及加上特别的印刷效果，设计师以轻松幽默的手法表现「鸡先定蛋先」这个主题，特别设计了六款与鸡和蛋相关的红包袋。其中有色鲜艳艳的图案，高贵典雅的刺绣，更有充满趣味的互动红包袋。礼盒的一面代表鸡，另一面代表蛋，两面均可以打开，寓意凡事两面睇。

Company | Antalis (Hong Kong) Ltd
公司 | 近利(香港)有限公司
Website | www.antalis.hk
网页 |

零件文仪印刷 - 红包袋
包装印刷 - 纸制包装品
宣传品印刷 - 其他

冠军
优异
优异



2017 Year of Rooster Red Packet set with Diary book

零件文仪印刷 - 红包袋 优异



Company | Asia One Printing Ltd.
公司 | 宏亚印务有限公司
Website | www.asiaone.com.hk
网页 |





Wedding Invitation Set

零件文仪印刷 - 贺卡 / 请柬印刷 优异
(50 人或以下的中小型印刷公司)



Wedding Invitation Set, a well designed box containing a set of Wedding Invitation Cards.

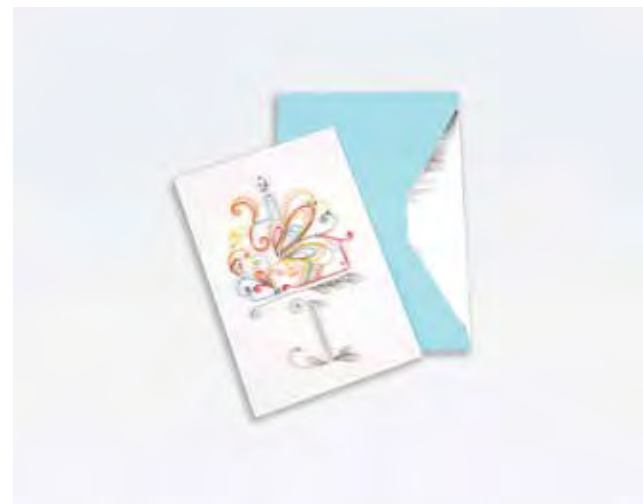
Company 公司 | Gala Plus International Co. Ltd.
嘉毅实力有限公司

Website 网页 | www.galaplusint.com



KC Signature Card 1299LAD7101

零件文仪印刷 - 贺卡 / 请柬印刷 冠军



采用多色纸张组合，用衍纸笔辅助手工形成立体蛋糕效果。

Company 公司 | Q P Printing Limited
隗思印刷有限公司

Website 网页 | www.qpp.com



Leo Luxe 2017 - Flower of Life

包装印刷 - 豪华包装品 优异



设计特色：运用六个三角形香水盒，每款不同花的图案能组合成多款花变化，增强展示的特色。

加工：运用烫金和 UV 增加立体感。

Company 公司 | Leo Design & Packaging Solution Ltd
利奥包装设计制作有限公司

Website 网页 | www.leo.com.hk



K11 Macau Mooncake Box with Bags 2017

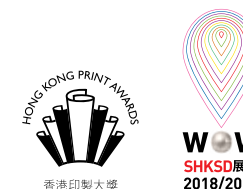
包装印刷 - 纸制包装品 优异



This is a rigid box for celebrating Mid-Autumn Festival. Its production mainly includes offset printing, die cut, hand-made and hot embossing effects etc.

Company 公司 | Wide Ocean Printing Co., Ltd.
汇洋印刷有限公司

Website 网页 | www.wideocean.com.hk



Wide Ocean Red Packet Promotional Pack 2018

零件文仪印刷—红包袋 优异



This is a promotional red packet set. Its production mainly includes offset printing with 4C, post production effects of hot stamping, die cut, laser cutting and hand-made etc.



Company | Wide Ocean Printing Co., Ltd.
公司 | 汇洋印刷有限公司
Website | www.wideocean.com.hk
网页

LE MAURICE & CO LYON SUITCASE 里昂旅行箱



Le Maurice & Co. Lyon™ Collection provides extra capacity for short journey. This ultra-light, widebody case meets IATA carry-on regulations. The Very Intelligent Pocket™, constructed of innovative lightweight material polycarbonate, offers you on-the-go accessibility to the things needed while traveling. The VIP™ also provides easy access to the removable padded sleeve for laptop as well as travel documents, clothing and other gadgets. Dual-access construction allows two ways to open the case: through the front pocket or the main compartment opening.

Le Maurice & Co. 里昂系列的超轻宽体式行李箱符合 IATA 国际行李尺寸，其聪明口袋可随时存取物品，并以轻巧物料聚碳酸酯制成，可保护手提电脑和平板电脑，亦可放置旅游证件、服饰等。双箱门设计可经聪明口袋或主箱体打开行李箱。



Designer | Andy Lau | Winnie Ip | Angel Mak
设计师 | 刘毅捷 | 叶颖欣 | 麦咏珊
Company | Suitcase Club Limited
公司
Website | www.suitcase.hk
网页

eg.G All-Natural Multifunctional Spray eg.G 多功能天然喷雾系列



eg.G (Example G) is Eggshell Creative's daily necessities brand, contains "Example of Goodness in Life" meaning. Products are all-natural formula. Raw materials from the earth, and the residue return to the earth, to maintain the balance between man and the land, not the man-made nature leaving toxins. Non-alcoholic products, enzymes or DEET (DEET), non-irritating, non-sensitizing, not hurt the skin, care of children and adults of small animals and healthy skin, allows you to use more peace of mind; to humans, pets and the environment sound, the caring human and natural well-being products of conscience.

eg.G (Example G) 是 Eggshell Creative 旗下的生活用品品牌，蕴涵著「Example of Goodness in Life」的意义。产品是纯天然配方，原材料取自大地，残留物回归大地，以维持人与地的平衡，不在大自然留下人为毒素。产品不含酒精、酵素或待乙妥 (DEET)，无刺激性、不致敏、不伤皮肤，呵护大人小孩小动物的肌肤和健康，让你用得更心安理得。对人体、宠物及环境亦无害，是关怀人类和自然福祉的良心产品。



Designer | Viola Pak | Juliana Cheng
设计师 | 白智慧 | 郑书琪
Company |
公司 | Eggshell Creative Limited
Website | www.eggshell.com.hk
网页 | www.exampleg.com

Data Keeper (RFID Blocking Protector Sleeves)



Date Keeper keeps your credit card and ID safe from the outside world by placing them in the RFID blocking card holder. This card holder is very slim & suitable for different wallet, you never have to sacrifice style for function. Easy to identify your card with different colors strap, just pull on the strap to reveal and access your cards in your wallet, which is a good accessory for your daily life.

Date Keeper 为您提防电子扒手！一些信用卡、护照和个人执照现在都带有嵌入式射频识别芯片，Date Keeper 能完全阻隔 RFID 信号，使其难以偷读，保障您的个人资料安全可靠。设计适用于不同钱包，不同颜色带更容易分辨及易于拉出咭片，这绝对是您日常生活中的好帮手。



Designer | Cat Lee | Brian Chan
设计师 | 李佩芝 | 陈浩然
Company |
公司 | Feaspec optical Limited
Website | www.feaspec.com
网页 |

Selfie Power Grip



Have you ever encountered problem of dropping smartphone, even small-sized one, when taking selfie? We aim at creating a highly-functional product for smartphone. It enhances selfie, object photo taking & video recording functions by onehand operation like traditional digital camera. Selfie Power Grip is a universal smartphone accessory for outdoor/ indoor activities, such as football match and party. It's a perfect combination of style, practicality and fun, which makes selfie simpler!

你曾在自拍时掉下手机吗？自拍功能手柄是针对想在手机上使用传统拍摄方式的用家。本设计取得专利，特设大按键及手柄，令使用者容易掌握如数码相机般的单手拍摄方式。现今流行自拍，手机尺寸亦越来越大，本产品能令使用者更容易自拍！



Designer
设计师 | Chi-Kin Ho
Company
公司 | Gopro (International) Ltd
Website
网页 | www.gopro-in.com

Adaptor Case 袖珍旅游行李箱 + USB 万能插座



2 USB hubs, night light/charging indicator, worldwide 120 countries, heat resistance materials coating, ABS durable designer case, SGS approved, stylish high end gifting designs.

双 USB 充电设计，夜灯 / 充电显示灯，全球多达 120 个国家适用，外壳采用耐热喷胶，ABS 耐用户外时尚行李箱子，SGS 国际组织认可生产，高级时尚包装设计。



Designer
设计师 | Mr. Jim LAI
Company
公司 | iGimmick Global Limited
爱创意环球有限公司
Website
网页 | www.igimmick.co

Bluetooth Anti-lost Charm 迷你防盗 / 行李到达提示器



Compact design, high impact ABS cover, free app, iOS & Android compatible, bluetooth 4.0LE, ultra light weight of 23g, keeps valuable belongings within range of +/- 10m, baggage arrival alert, power saving technology (standby for 8 months), hidden on/off switch button, exquisite gifting idea.

轻巧外型，耐用 ABS 外壳，免费 app 配合，iOS 和 Android 手机适用，蓝牙 4.0LE 技术，仅重 23 克，防盗功能范围约 10 米行李到达提示，最新省电模式（约 8 个月备用），附隐藏开关键，高尚礼品包装设计。

Designer | Mr. Jim LAI
设计师 | 黎志伟
Company | iGimmick Global Limited
公司 | 爱创意环球有限公司
Website | www.igimmick.co
网页

hi5 Travel Pillow hi5 旅游音乐颈枕



Travel pillow, hidden hat, neck warmer, eye mask, dual stereo speakers, high end gifting idea, elegance packaging, reversible use for fashion purpose.

旅游颈枕，内置帽子，暖颈带，眼罩，内置双喇叭，高尚礼品设计，优雅包装，双面设计切合个人风格所需。

Designer | Mr. Jim LAI
设计师 | 黎志伟
Company | iGimmick Global Limited
公司 | 爱创意环球有限公司
Website | www.igimmick.co
网页

Le Maurice Marbre Carryon Friendly Smart Suitcase with Fingerprint Lock and USB Charging Le Maurice 黑曜云石智能手提旅行箱附有指纹开锁及充电功能



Le Maurice Marbre is a Smart Suitcase, made to provide safety in anywhere you travel. The handles and wheels are reflective, designed to be noticeable while walking at night. The USB charging function is approved to carry on board, while also removable for pre-flight safety check. The removable lining is washable, keeping your suitcase clean. The dual fingerprint & key lock can avoid password hassle. The Side Stands serve as a hanger for shopping bags. The new Easy Pack can be detached and rolled up as vanity bag for inflight or hotel usage.

Le Maurice Marbre 是智能及安全并重的行李箱。可拆式充电器能通过安检并带上飞机。它备有指纹及钥匙锁，避免忘记密码。手柄及轮子在夜间反光，加强道路警觉性。侧面可悬挂购物袋。内隔亦可拆出清洗，或卷起作梳妆袋，挂于衣柜内。



Designer 设计师 | Andy Lau 刘毅捷 | Winnie Ip 叶颖欣 | Angel Mak 麦咏珊
Company 公司 | Suitcase Club Limited
Website 网页 | www.suitcase.club

BagiTag



BagiTag is a Bluetooth wireless connected device to help travelers keeping their luggage on track. With ideas of affordability, simplicity, durability and user-friendliness in mind, the gadget will notify the user once their luggage has arrived on a specific mobile application. The special share information function also allows other people, such as airport staff, to help to search for the lost luggage. Unlike most of the existing design, the user is able to preserve their favorite luggage tag and at the same time keep the luggage in check.

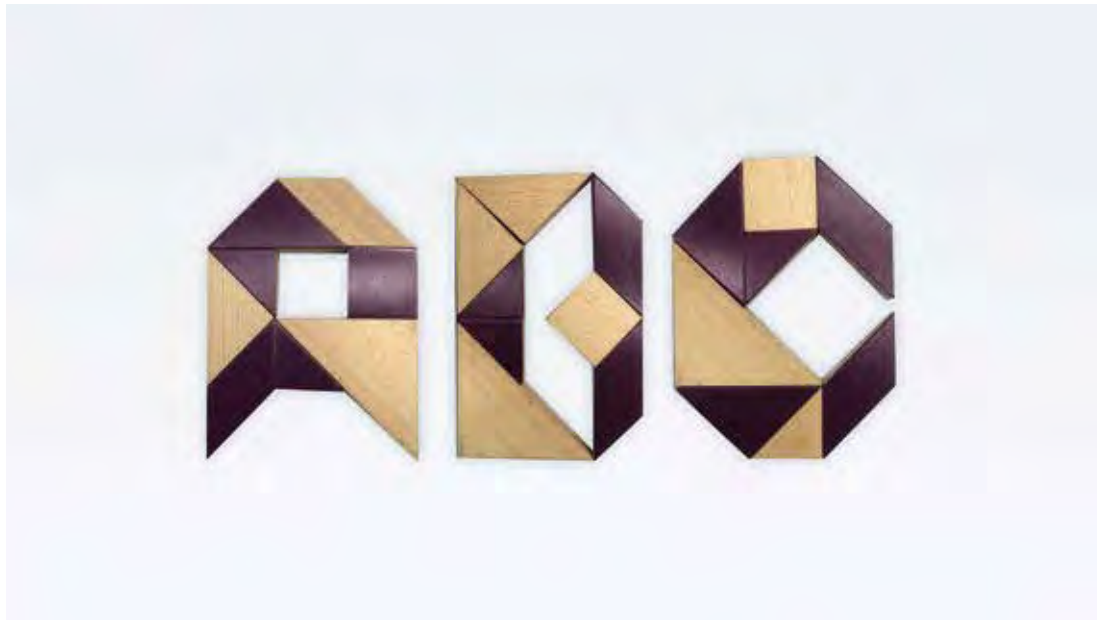
BagiTag 是一个可以帮助旅客追踪行李的智能产品。设计概念来自感叹号，支援蓝牙功能，完全防水防塵，当你的行李到达行李带时，BagiTag 就会透过手机应用程式通知到你。



Designer 设计师 | Ryan Yeung
Company 公司 | Tektos Ecosystems Ltd
Website 网页 | www.tektosdesign.com



Grand Bricks – E. Tangram 泛智砖 – 八巧板



The ancient tangram concept, cleverly innovative "Grand Bricks" wooden puzzle pieces, inspiring creativity, beautiful and elegant. Various characters, Animal shapes, English letters, etc. can be assembled. The reverse side can be colored like a chameleon. It is possible to assemble two warriors composed of two fighters. It can be used as a textbook for children, suitable for all ages, Versatile, Interesting, FUN.

古老的七巧板概念，巧妙的创新“大砖头”木制拼图块，鼓舞人心的创造力，美丽而优雅。可以组装各种角色，动物形状，英文字母等。反面可以像变色龙一样变成颜色。可以拼装两组成两个战士对抗招式。可作为儿童的教科书，适合所有年龄段，八面玲珑，乐趣无穷。

Designer | Johnny Chung
设计师
Company | Galaxy Way Industries Ltd.
公司 | 国卫实业有限公司
Website | www.galaxyway.com
网页



Educational Animals Teether 动物咬牙饼



This teether differs from other similar products in the market for its embedded educational purpose. It has several animal patterns, so that children can learn those animals' names and their pronunciation when spending happy times with parents.

这个咬牙饼有别于市面上其他同类型产品，因为它还附有教育意义。咬牙饼有多种动物图案，藉此训练小孩运用想像力，同时又可以学习动物的名字，家长和小孩一边共度欢乐时间，一边学习，一举两得。



Designer | Tommy Wong
设计师 | 黄炎述
Company | National Enterprises Company
公司
Website | www.nationalentco.com
网页

Build+Paint 小小艺术建筑师



In an era of digital electronics, B + P is a toy back to simplicity, bringing children back to an innocent children's world. Combined with building, coloring and painting, B+P inspires children's creativity and artistic sense, while improving their concentration and easing one's mood.

在电子数码化的年代，B + P 是一个返璞归真的玩具，让孩子回归童真的世界。它结合搭建、著色和画画于一身，启发孩子的创意和艺术感，还可以提高孩子的专注力及缓和情绪。



Designer 设计师 | Chi-Wai Cham 湛志伟
Company 公司 | OiKO Limited 爱家有限公司
Website 网页 | www.oiko.com.hk

STone 8



STone 8 is also your best companion. She is always eager to listen your stories, share your happiness and sadness. She would even cheer you up by showing her care, performing you a funny dance, or playing games together with you. Say Hello to STone 8, and Good-bye to loneliness!

你曾经觉得孤单吗？有了 STone 8，手机再不是你的唯一玩伴，STone 8 会成为你的可爱宠物。当你刚刚带它回家时，它就像「婴儿」。你给予它爱和关怀，就可在 STone 8 的「青少年」和「成人」阶段中，体验到不同的乐趣和亲密关系。



Designer 设计师 | Ka-Keung, Alex Chan 陈家强 | Mung-Ping Lui 吕梦萍
Company 公司 | Solar Tune Enterprise LTD
Website 网页 | www.solartune.com.hk

笔记

笔记

SPARKLE HONG KONG SMART DESIGNS TO CHINA
闪跃 • 香港智营设计在中国

Room 924 Star House 3 Salisbury Road
Tsimshatsui Kowloon Hong Kong
香港九龙尖沙咀梳士巴利道三号星光行924室

Tel (852) 2265 0369 / 2265 0396
Fax (852) 2730 1869

www.SHKSD.org

SHKSD@exporters.org.hk

Website 网址

